

 Match Sheet Skater Hockey Inline Hockey Spielbericht Rapport de jeu Rapporto di gara			1 Rolling Aventicum						Goals / Torschützen / Buts / Reti						Penalties / Strafen / Punitons				
Nr. No.	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code			
38	C	SIMONET Axel	213136	05:58	77	7	1					18:34	38	2	20:09	E			
99	A	POCHON Damien	213141	09:20	13	10	2												
Team / Mannschaft / Club Società			League/Liga Ligue/Lega																
CLUB 1 Rolling Aventicum			MINI																
CLUB 2 La Neuveville			MINI																
Lieu / Ort Location / Luogo		Avenches	Date / Datum Date / Data		23.04.2017														
Start / Beginn Début / Inizio		10:03	End / Ende Fin / Fine		11:49														
Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara			MNB05																
Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato			X	Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole															
Tournament / Turnier Tournoi / Torneo			Cup / Pokal Coupe / Coppa																
Other / Sonstiges Autre / Altro			Spectators / Zuschauer Spettateurs / Spettatori		52														
No Card / Lic. No Lic. / Tess.			Surname / Name No Lic. / Tess. Prénom / Nome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature / Firma Unterschrift	214128											
Time Keeper Chronomètreur	201282	FORNACHON Didier		COACH				SURNAMINE / NOM			FORENAME / PRÉNOM			Signature / Firma		214128			
Official scorer Marqueur	9023	TRINCHAN Olivier		COACH				SURNAMINE / NOM			FORENAME / PRÉNOM			Signature / Firma		214128			
Referee 1 Arbitre 1	207032	SANSONNENS Gilles		COACH				SURNAMINE / NOM			FORENAME / PRÉNOM			Signature / Firma		214128			
Referee 2 Arbitre 2	213298	SIEGRIST Mélanie		COACH				SURNAMINE / NOM			FORENAME / PRÉNOM			Signature / Firma		214128			
Tech, Director Directeur tech.																			
RESULT																			
PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO			FINAL																
	CLUB 1		CLUB 2			CLUB 1		CLUB 2											
1 Time / Drittel Tiers / Tempo	7	0	16		3														
2 Time / Drittel Tiers / Tempo	3	1	Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore Rolling Aventicum																
3 Time / Drittel Tiers / Tempo	6	2	CAPTAIN 1		Signature / Unterschrift / Firma														
Overtime / Verl. Prol. / Sup.	0	0	CAPTAIN 2		Signature / Unterschrift / Firma														
Penalty / Rigori	0	0																	
Referee Comments SR-Bemerkung Remarques arb.																			
COACH			SURNAMINE / NOM		FORENAME / PRÉNOM		Signature / Firma		30206										
COACH			SURNAMINE / NOM		FORENAME / PRÉNOM		Signature / Firma		RERAT Michaël										
TIME OUT			X		X				TOTAL						3				
TOTAL			2 min																
TIME OUT			X		X				TOTAL						3				
TOTAL			2 min																